

KLIENTA ANKETA DARBAM FINANŠU INSTRUMENTU TIRGŪ
АНКЕТА КЛИЕНТА ДЛЯ РАБОТЫ НА РЫНКЕ
ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Datums / Дата ____/____/20____

AS "Rietumu Banka" (turpmāk – Banka) ir pienākums izvērtēt Jūsu zināšanas un pieredzi ieguldījumu jomā, lai noteiktu Jums atbilstošus finanšu instrumentus. Sniegtā informācija ļaus Bankai noteikt arī piemērotu riska līmeni un rīkoties atbilstoši Jūsu interesēm individuālā portfeļa pārvaldīšanā.

АО "Rietumu Banka" (далее - Банк) обязано оценить Ваши знания и опыт в сфере инвестиций, чтобы определить подходящие для Вас финансовые инструменты. Предоставленная информация позволит Банку установить приемлемый уровень риска и действовать в соответствии с Вашими интересами в рамках индивидуального управления портфелем.

1. Vispārīgā informācija par Klientu
Общая информация о Клиенте

Klients _____

Клиент _____

(juridiska persona: pilns nosaukums / fiziska persona: vārds, uzvārds)
(юридическое лицо: полное наименование / физическое лицо: имя, фамилия)

Reģistrācijas Nr. / Personas kods / Dzimšanas datums _____

Регистрационный № / Персональный код / Дата рождения

1.1. Vai Jūs vēlaties izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu?

1.1. Планируете ли Вы пользоваться услугой индивидуального управления портфелем?

☐ Jā ☐ Nē
Да Нет

1.2. Apliecinu, ka man ir pieejams internets, un informāciju par piešķirto statusu vēlos saņemt internetbankā:

1.2. Подтверждаю, что у меня есть доступ к интернету, и я желаю получать информацию о присвоенном мне статусе в интернет-банке:

☐ Jā
Да

1.3. Izvēlēties vienu variantu:

1.3. Выберите один из вариантов:

☐ esmu aktīvu, kuri glabāsies finanšu instrumentu kontā un naudas kontā, īpašnieks
я являюсь владельцем активов, которые будут храниться на счете финансовых инструментов и счете денежных средств

☐ es glabāšu un veikšu darījumus ar finanšu instrumentu kontā un naudas kontā esošajiem aktīviem par labu trešajām personām un šie būs nominālie konti
я буду совершать сделки с активами, находящимися на счете финансовых инструментов и счете денежных средств, в пользу третьих лиц, и данные счета будут являться номинальными

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

2. Informācija par Klienta statusu

Информация о статусе Клиента

2.1. Vai esat iekļauts emitenta, kura finanšu instrumenti tiek tirgoti regulētā tirgū, iekšējās informācijas turētāju sarakstā?

2.1. Включены ли Вы в список держателей внутренней информации эмитента, финансовые инструменты которого торгуются на регулируемом рынке?

☐ Nē ☐ Jā _____
Нет Да (norādiet emitentus) / (укажите соответствующих эмитентов)

2.2. Vai Jums ir piešķirts profesionāla klienta vai tiesīga darījumu partnera statuss kādā Eiropas Ekonomikas zonas valstī?

2.2. Присвоен ли Вам статус профессионального клиента или правомочного делового партнера в какой-либо стране Европейской экономической зоны?

☐ Nē ☐ Jā, profesionālā klienta statuss (lūgums iesniegt apliecinājumus dokumentus)
Нет Да, статус профессионального клиента (просьба предоставить подтверждающие документы)

☐ Jā, tiesīgā darījumu partnera statuss (lūgums iesniegt apliecinājumus dokumentus)
Да, статус правомочного делового партнера (просьба предоставить подтверждающие документы)

2.3. Vai esat licencēta un uzraudzīta iestāde finanšu tirgū?

2.3. Являетесь ли Вы лицензированным учреждением, деятельность которого подлежит надзору на финансовом рынке?

☐ Nē
Нет

Jā (atzīmējiet atbilstošo variantu):
Да (отметьте соответствующий ответ):

- ☐ kredītiestāde, ieguldījumu brokeru sabiedrība, ieguldījumu fonds un ieguldījumu pārvaldes sabiedrība, alternatīvo ieguldījumu fonds un tā pārvaldnieks, apdrošinātājs, pensiju fonds un tā pārvaldnieks
кредитное учреждение, инвестиционная брокерская компания, инвестиционный фонд или компания, управляющая инвестициями, фонд альтернативных инвестиций или управляющий фондом альтернативных инвестиций, страховщик, пенсионный фонд или управляющий пенсионным фондом
- ☐ preču dīleris atvasināto finanšu instrumentu tirgū
торговый дилер на рынке производных финансовых инструментов
- ☐ sabiedrība, kas veic darījumus atvasināto finanšu instrumentu vai to bāzes aktīva tirgos savā vai citu tirgus dalībnieku vārdā
компания, которая от своего имени или от имени других участников рынка совершает сделки на рынке производных финансовых инструментов или их базового актива

2.4. Kādiem kritērijiem atbilst Jūsu pārstāvētā juridiskā persona (aizpilda tikai juridiskas personas):

2.4. Каким критериям соответствует представляемое Вами юридическое лицо (заполняют только юридические лица):

- ☐ pašu kapitāls ≥ 2 milj. EUR
собственный капитал ≥ 2 млн евро
- ☐ neto apgrozījums ≥ 40 milj. EUR
нетто-оборот ≥ 40 млн евро
- ☐ bilances vērtība ≥ 20 milj. EUR
балансовая стоимость ≥ 20 млн евро
- ☐ komercsabiedrība, kuras pamatdarbība ir ieguldīšana finanšu instrumentos un kas šādus ieguldījumus veic lielos apmēros
компания, основной деятельностью которой является инвестирование в финансовые инструменты и которая такие инвестиции совершает в больших объемах
- ☐ neatbilst nevienam no kritērijiem
не соответствует ни одному из вышеупомянутых критериев

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

3. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) izglītība un profesija Образование и профессия Клиента (представителя, если анкету заполняет Представитель Клиента)

3.1. Kāds ir Jūsu izglītības līmenis:

3.1. Укажите Ваш уровень образования:

- | | |
|---|--|
| ☐ pamatizglītība
основное | ☐ ar ekonomiku vai finansēm saistīta augstākā izglītība
высшее образование, связанное с экономикой или финансами |
| ☐ vidējā izglītība vai vidējā profesionālā izglītība
среднее или среднее профессиональное | ☐ augstākā izglītība citā jomā
высшее образование в другой сфере |

3.2. Ja Jūs vismaz vienu gadu esat strādājis finanšu sektorā, norādiet amatu (ja attiecas):

3.2. Если Вы по меньшей мере один год работали в финансовой сфере, укажите должность, которую Вы занимали (если относится):

- | | |
|---|---|
| ☐ finanšu instrumentu portfeļa pārvaldnieks, ieguldījumu fonda pārvaldnieks, ieguldījumu stratēģis, finanšu tirgu analītiķis
управляющий портфелем финансовых инструментов, управляющий инвестиционным фондом, инвестиционный стратег, аналитик финансовых рынков | ☐ ieguldījumu konsultants
инвестиционный консультант |
| ☐ finanšu instrumentu brokeris, dīleris
брокер, дилер финансовых инструментов | ☐ ieguldījumu pakalpojumu sniedzēju uzraudzības eksperts ES dalībvalsts regulatorā
эксперт по надзору за поставщиками инвестиционных услуг в надзорном учреждении страны ЕС |

4. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) zināšanas Знания Клиента (представителя, если анкету заполняет Представитель клиента)

4.1. Izvēlieties pareizo apgalvojumu

4.1. Выберите правильное утверждение

4.1.1. Vienkāršas akcijas:

4.1.1. Простые акции:

- | | |
|--|---|
| ☐ a. dod ieguldītājam tiesības uz kupona ienākumu gūšanu
а. дают инвестору право на получение купонного дохода | ☐ c. dod ieguldītājam tiesības saņemt dividendes
с. предоставляют инвестору право на получение дивидендов |
| ☐ b. dod ieguldītājam tiesības uz nodokļu atvieglojumiem
b. дают инвестору право на налоговые льготы | ☐ d. nav atbildes
d. нет ответа |

4.1.2. Obligāciju emitenta bankrota gadījumā ieguldītājs:

4.1.2. В случае банкротства эмитента облигаций инвестор:

- | | |
|---|---|
| ☐ a. turpina saņemt procentu maksājumus
а. продолжает получать процентные платежи | ☐ d. ir tiesīgs saņemt atlīdzību no valsts garantiju fonda
d. имеет право на получение компенсации из государственного гарантийного фонда |
| ☐ b. var nesaņemt uzkrāto procentu summu, kā arī obligācijas nominālvērtību
b. может не получить сумму накопленных процентов, а также номинальную стоимость облигаций | ☐ e. nav atbildes
e. нет ответа |
| ☐ c. vienmēr un noteikti saņems pilnu samaksu
с. всегда и обязательно получит полную выплату | |

4.1.3. Kas ir beztermiņa obligācija?

4.1.3. Что такое бессрочная облигация?

- | | |
|---|--|
| ☐ a. obligācija bez cenas
а. облигация без цены | ☐ c. obligācija bez noteikta beigu termiņa
с. облигация без фиксированной даты погашения |
| ☐ b. obligācija bez kupona maksājuma
b. облигация без купонных выплат | ☐ d. nav atbildes
d. нет ответа |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

4.1.4. Kas ir Margin Call?

4.1.4. Что такое Margin Call?

- ☐ a. atvērtas pozīcijas slēgšana piespiedu kārtā
a. принудительное закрытие открытой позиции
- ☐ b. брокера prasība, lai klients iemaksā papildu naudu vai vērtspapīrus, lai segtu iespējamus zaudējumus
b. требование брокера о внесении дополнительных денежных средств или ценных бумаг для покрытия возможных убытков
- ☐ c. klienta rīkojums par naudas līdzekļu izņemšanu no maržinālā konta
c. распоряжение клиента о выводе денежных средств с маржинального счета
- ☐ d. nav atbildes
d. нет ответа

4.1.5. Tirgojot iespējas līgumus, zaudējumu risks nav ierobežots, kad:

4.1.5. При торговле опционами существует риск неограниченных убытков при:

- ☐ a. pērk pārdošanas iespējas līgumu
a. покупке пут-опциона
- ☐ b. pērk pirkšanas iespējas līgumu
b. покупке колл-опциона
- ☐ c. pārdod nenosegtu pirkšanas iespējas līgumu
c. продаже непокрытого колл-опциона
- ☐ d. pārdod nenosegtu pārdošanas iespējas līgumu
d. продаже непокрытого пут-опциона
- ☐ e. nav atbildes
e. нет ответа

4.1.6. Par cik palielināsies peļņa darījumā ar 1:2 kredītsviru, ja nopirktā vērtspapīra cena pieaugs par 10%?

4.1.6. Какова будет прибыль по сделке с плечом 1:2 при росте цены купленной ценной бумаги на 10%?

- ☐ a. 10% ☐ b. 20% ☐ c. 40% ☐ d. 100% ☐ e. nav atbildes
e. нет ответа

4.1.7. Izvēlieties pareizo apgalvojumu:

4.1.7. Выберите правильное утверждение:

- ☐ a. Banka nepieprasa nekādu segumu nākotnes līgumiem
a. Банк не требует никакого залога по фьючерсам
- ☐ b. ieguldītājam, atverot nākotnes darījumu, papildus sākotnējām rezervēm ir pienākums katru dienu nodrošināt Bankai mainīgo segumu, ņemot vērā iespējamus zaudējumus
b. при открытии позиции по фьючерсу, инвестор, в дополнение к начальным резервам, обязан каждый день предоставлять Банку гарантийное обеспечение, размер которого меняется ежедневно, с учетом возможных убытков
- ☐ c. atvērtu nākotnes līgumu nevar pārdot pirms expirācijas datuma sasniegšanas
c. открытый фьючерсный контракт нельзя продать до даты его экспирации
- ☐ d. nav atbildes
d. нет ответа

4.1.8. Izvēlieties pareizo apgalvojumu:

4.1.8. Выберите правильное утверждение:

- ☐ a. ieguldījumu fondu radītie riski var atšķirties ļoti plašā mērogā no bezriskā (piemēram, likviditātes fondi) līdz augsta riska (piemēram, akciju fondi ar lielu kredītplēcu)
a. риски, связанные с инвестиционными фондами, могут отличаться в широком диапазоне от безрисковых (например, фонды ликвидности) до высокорисковых (например, фонды акций с большим кредитным плечом)
- ☐ b. ieguldījumu fondus var iegādāties tikai uz noteiktu termiņu
b. инвестиционные фонды можно приобрести только на определенный срок
- ☐ c. ieguldījumu fondi ir korporatīvo akciju veids
c. инвестиционные фонды являются разновидностью корпоративных акций
- ☐ d. nav atbildes
d. нет ответа

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

4.1.9. Iegādājoties AAA kredītreitinga īstermiņa valsts obligācijas, ieguldītājs var sagaidīt:

4.1.9. Приобретая краткосрочные государственные облигации с рейтингом AAA, инвестор может рассчитывать на:

- | | |
|--|--|
| ☐ a. atdevi ievērojami virs inflācijas līmeņa, praktiski neuzņemoties nekādu risku
a. доходность, значительно превышающую уровень инфляции, практически без риска | ☐ c. atdevi ap inflācijas līmeni, praktiski neuzņemoties nekādu risku
c. доходность около уровня инфляции, практически без риска |
| ☐ b. atdevi ap inflācijas līmeni, uzņemoties risku, kas pielīdzināms kopējam akciju tirgus riskam
b. доходность около уровня инфляции при риске, сопоставимом с общим риском фондового рынка | ☐ d. atdevi ievērojami virs inflācijas līmeņa, uzņemoties augstu risku
d. доходность, значительно превышающую уровень инфляции, при высоком уровне риска |
| | ☐ e. nav atbildes
e. нет ответа |

5. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) pieredze

Опыт Клиента (представителя, если анкету заполняет Представитель клиента)

5.1. Jūsu ieguldījumu pieredze ar finanšu instrumentiem:

5.1. Ваш опыт инвестирования в следующие финансовые инструменты:

Tirdzniecības pieredze
Опыт торговли

Darījumu skaits gadā
(ja ir tirdzniecības pieredze)
Количество сделок в год
(если имеется опыт торговли)

Vienkāršie instrumenti

Простые инструменты

Akcijas, PVKIU fondi, biržā tirgoti PVKIU

(kas ir iekļauti ES dalībvalsts regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, izņemot tos, kuros ietverts atvasinātais instruments, vai kuru struktūra apgrūtina riska izpratni)

- ☐ nav pieredzes
нет опыта
- ☐ < 2 gadi
2 лет
- ☐ > 2 gadi
2 лет

- ☐ ≤ 10
- ☐ > 10 ≤ 20
- ☐ > 20

Акции, фонды UCITS, UCITS ETF

(которые торгуются на регулируемом рынке страны ЕС или на равноценном зарубежном рынке, за исключением тех, в которые встроен производный инструмент или структура которых затрудняет понимание риска)

Parāda instrumenti

(kuri ir iekļauti ES dalībvalsts regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, vai daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments, vai kuru struktūra apgrūtina riska izpratni)

- ☐ nav pieredzes
нет опыта
- ☐ < 2 gadi
2 лет
- ☐ > 2 gadi
2 лет

- ☐ ≤ 10
- ☐ > 10 ≤ 20
- ☐ > 20

Долговые инструменты

(которые торгуются на регулируемом рынке страны-участницы ЕС, или на равноценном зарубежном рынке, или на многосторонней торговой площадке, за исключением тех, в которые встроен производный инструмент или структура которых затрудняет понимание риска)

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

Naudas tirgus instrumenti

(izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments vai kuru struktūra apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
нет опыта

☐ ≤ 10

☐ < 2 gadi
2 лет

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 2 gadi
2 лет

☐ > 20

Инструменты денежного рынка

(за исключением тех, в которые встроен производный инструмент или структура которых затрудняет понимание риска)

Sarežģītie instrumenti

Сложные инструменты

Sarežģītas akcijas, Strukturētie produkti, Ne-PVKIU fondi, Sertifikāti

(pārējās akcijas, kas nav vienkāršas; jebkurš cits finanšu instruments, kura struktūra ir tāda, kas apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
нет опыта

☐ ≤ 10

☐ < 2 gadi
2 лет

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 2 gadi
2 лет

☐ > 20

Сложные акции, структурированные продукты, фонды, не являющиеся UCITS, сертификаты

(прочие акции, не являющиеся простыми; любой другой финансовый инструмент, структура которого затрудняет понимание риска)

Parāda instrumenti

(kuri ietver iebūvētus mehānismus vai atvasinātus instrumentus vai kuru struktūra ir tāda, kas apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
нет опыта

☐ ≤ 10

☐ < 2 gadi
2 лет

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 2 gadi
2 лет

☐ > 20

Долговые инструменты

(которые включают в себя встроенные механизмы или производные инструменты или структура которых затрудняет понимание риска)

Nākotnes līgumi

(jebkura veida nākotnes līgumi – preču, valūtas, finanšu, u.c.)

☐ nav pieredzes
нет опыта

☐ ≤ 10

☐ < 2 gadi
2 лет

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 2 gadi
2 лет

☐ > 20

Фьючерсы

(фьючерсы любых видов – товарные, валютные, финансовые и др.)

Iespēju līgumi

(jebkura veida iespēju līgumi – gan akciju, gan arī nākotnes līgumiem)

☐ nav pieredzes
нет опыта

☐ ≤ 10

☐ < 2 gadi
2 лет

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 2 gadi
2 лет

☐ > 20

Опционы

(любые виды опционов – как на акции, так и на фьючерсные контракты)

X
(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

Aizpildiet 6.-9. punktus tikai tad, ja 1.1. apakšpunktā atzīmējāt, ka vēlaties izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu.

Пожалуйста, заполните следующие пункты с 6 по 9 только в том случае, если в пункте 1.1 Вы указали, что хотите использовать услугу индивидуального управления портфелем.

6. Klienta individuālā portfeļa pārvaldīšana Управление индивидуальным портфелем Клиента

6.1. Lūdzu norādīt klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) dzimšanas datumu
6.1. Укажите дату рождения Клиента (представителя, если анкету заполняет Представитель клиента)

___/___/_____

7. Klienta finansiālais stāvoklis Финансовое состояние Клиента

7.1. Jūsu aktīvi un pasīvi izteikti EUR valūtā:
7.1. Ваши активы и пассивы, выраженные в валюте евро:

AKTĪVI / АКТИВЫ

Naudas līdzekļi un īstermiņa noguldījumi Денежные средства и краткосрочные вклады

- ☐ nav šādu aktīvu
нет таких активов
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

Finanšu instrumenti Финансовые инструменты

- ☐ nav šādu aktīvu
нет таких активов
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

Nekustamais īpašums (nav jānorāda vienīgais mājoklis) Недвижимость (не указывается единственное жилье)

- ☐ nav šādu aktīvu
нет таких активов
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

Citi aktīvi Другие активы

- ☐ nav šādu aktīvu
нет таких активов
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

PASĪVI / ПАССИВЫ

Īstermiņa saistības (mazāk nekā 3 gadi) Краткосрочные обязательства (менее 3 лет)

- ☐ nav saistību
нет обязательств
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

Ilgtermiņa saistības (vairāk nekā 3 gadi) Долгосрочные обязательства (более 3 лет)

- ☐ nav saistību
нет обязательств
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 млн ≤ 3 млн
- ☐ > 3 milj.
> 3 млн

7.2. Neto ienākumu apmērs pēdējos 12 mēnešos EUR valūtā (pēc visiem izdevumiem):
7.2. Объем чистых доходов за последние 12 месяцев (за вычетом всех расходов) в евро:

- ☐ nav ienākumu
нет доходов
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн
- ☐ > 1 milj.
> 1 млн

7.3. Regulāro ienākumu avoti:
7.3. Источники регулярных доходов:

- ☐ darba alga
заработная плата
- ☐ procentu ienākumi, dividendes
процентные доходы, дивиденды
- ☐ nav regulāru ienākumu
нет регулярных доходов
- ☐ ienākumi no darījumiem
ar nekustamo īpašumu
доходы от сделок с
недвижимостью
- ☐ citi regulāri ienākumi
другие регулярные доходы

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

7.4. Ar kādu mērķi Jūs vēlaties ieguldīt finanšu tirgū, izmantojot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu? (var atzīmēt vairākas atbildes)

7.4. С какой целью Вы желаете инвестировать в финансовые рынки при использовании услуги управления портфелем? (можно отметить несколько вариантов)

- ☐ saglabāt savu līdzekļu pirktspēju
для сохранения покупательной способности своих средств
- ☐ nākotnē nodot ieguldītos līdzekļus mantojumā
передать вложенные средства по наследству в будущем
- ☐ diversificēt savus ienākumus
для диверсификации своих доходов
- ☐ segt lielāko daļu savas ikdienas tēriņu no ieguldījumu ienākumiem
для покрытия большей части своих повседневных расходов за счет доходов от инвестиций

- ☐ sakrāt noteiktu naudas summu
для накопления определенной денежной суммы
- ☐ vairot savu labklājību
для приумножения своего капитала
- ☐ gūt pasīvus ienākumus
для получения пассивного дохода
- ☐ cits _____
другое (lūgums norādīt)/(пожалуйста, укажите)

7.5. Kāda ieguldīto aktīvu daļa var būt nepieciešama Jūsu neplānotiem izdevumiem:

7.5. Какая часть инвестированных активов может Вам понадобиться в случае непредвиденных расходов:

- ☐ netiek plānota naudas līdzekļu izņemšana no brokeru/ieguldījumu konta
не планирую выводить денежные средства с брокерского/инвестиционного счета
- ☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 50% aktīvu
может понадобиться до 50% активов в любой момент
- ☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 10% aktīvu
может понадобиться до 10% активов в любой момент
- ☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami visi aktīvi
могут понадобиться все активы в любой момент

7.6. Kādi ģimenes vai personiskie apstākļi varētu ietekmēt Jūsu finansiālo stāvokli ieguldījumu periodā (aizpilda tikai fiziskas personas):

7.6. Какие личные или семейные обстоятельства могут повлиять на Ваше финансовое положение в течение инвестиционного периода (заполняют только физические лица):

- ☐ var tikt ietekmētas Jūsu tiesības rīkoties ar aktīviem
может быть затронуто Ваше право распоряжаться активами
- ☐ ir citi ģimenes apstākļi
другие семейные обстоятельства
- ☐ jaundzimušais vai bērns studiju uzsākšanas vecumā
новорожденный ребенок или ребенок в возрасте поступления в высшее учебное заведение
- ☐ nav šādu apstākļu
таких обстоятельств нет

7.7. Kādā apmērā Jūsu gada ienākumu līmenis var samazināties tuvākā gada laikā salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu (EUR valūtā)?

7.7. На какую сумму может снизиться Ваш годовой доход в течение ближайшего года по сравнению с предыдущим годом (в евро)?

- ☐ ienākumi nesamazināsies
доход не снизится
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 1 milj.
> 1 млн
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн

7.8. Kāds ieguldīto aktīvu apjoms Jums var būt nepieciešams, lai segtu savas nākotnes saistības ieguldījumu periodā (piemēram, īpašuma iegāde vai mācību maksa EUR valūtā)?

7.8. Какой объем инвестированных средств может Вам понадобиться для покрытия будущих обязательств в течение инвестиционного периода (например, приобретение недвижимости или плата за обучение) в евро?

- ☐ aktīvi nebūs nepieciešami
средства не потребуются
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 тыс. ≤ 500 тыс.
- ☐ > 1 milj.
> 1 млн
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 тыс.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 тыс. ≤ 1 млн

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

8. Klienta ieguldījumu mērķi un vajadzības Инвестиционные цели и потребности Клиента

8.1. Plānoto ieguldījumu mērķis:

8.1. Цель планируемых инвестиций:

- | | |
|---|---|
| ☐ ieguldījuma summas saglabāšanai ir prioritāte pār ienesīgumu
сохранение суммы инвестиций имеет приоритет перед доходностью | ☐ peļņas gūšana virs inflācijas līmeņa
получение прибыли выше уровня инфляции |
| ☐ ieguldījumu pirkjspējas saglabāšana, gūstot ienākumu, kas tuvs vidējai inflācijai un ir ar zemu risku
сохранение покупательской способности капитала; получение дохода, близкого к средней инфляции и с низким риском | ☐ augstākas peļņas gūšana, uzņemoties augstāku risku
получение более высокой прибыли за счет более высокого риска |
| | ☐ maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties augstu risku
получение максимальной прибыли за счет высокого риска |

8.2. Norādiet Jums pieņemamāko no zemāk norādītajiem ieguldījumu profiliem:

8.2. Выберите из предложенных ниже наиболее приемлемый для Вас инвестиционный профиль:

- | | |
|--|---|
| ☐ ieguldījumu saglabāšana (indikatīvā peļņa 0–2% gadā); iespējami zaudējumi līdz 3% no sākotnējiem ieguldījumiem
сохранность вложений (индикативная прибыль 0–2% в год), убытки до 3% от первоначальных вложений | ☐ paaugstinātas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 7–10% gadā); iespējami zaudējumi līdz 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение повышенной прибыли (индикативная прибыль 7–10% в год), возможны убытки до 20% от первоначальных вложений |
| ☐ nelielas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 2–4% gadā); iespējami zaudējumi līdz 5% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение небольшой прибыли (индикативная прибыль 2–4% в год), возможны убытки до 5% от первоначальных вложений | ☐ maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties augstu risku (indikatīvā peļņa vairāk nekā 10% gadā); iespējami zaudējumi virs 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
получение максимальной прибыли с высоким риском (индикативная прибыль более 10% в год), возможны убытки свыше 20% от первоначальных вложений |
| ☐ vidējas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 4–7% gadā); iespējami zaudējumi līdz 10% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение средней прибыли (индикативная прибыль 4–7% в год), возможны убытки до 10% от первоначальных вложений | |

8.3. Izvēlieties Jums pieņemamāko portfeļa vērtības svārstību variantu:

8.3. Выберите наиболее приемлемый для Вас вариант, исходя из возможных колебаний стоимости портфеля:

Portfeļa risks Риск портфеля	1 gads 1 год	2 gadi 2 года	3 gadi 3 года	4 gadi 4 года	5 gadi 5 лет	Vidējais ienesīgums Средняя доходность
☐ Zems Низкий	+3%	-1%	+4%	+1%	2%	2%
☐ Vidēji zems Средне низкий	+5%	+1%	-2%	+6%	+5%	3%
☐ Vidējs Средний	+12%	-6%	+10%	-4%	+13%	5%
☐ Vidēji augsts Средне высокий	+16%	-15%	+32%	-12%	+22%	8%
☐ Augsts Высокий	+28%	-22%	+42%	-17%	+36%	12%

8.4. Plānotais ieguldījumu periods:

8.4. Планируемый срок инвестирования:

- | | |
|--|--|
| ☐ īstermiņa, līdz 3 gadiem
краткосрочный, до 3 лет | ☐ ilgtermiņa, vairāk nekā 5 gadi
долгосрочный, более 5 лет |
| ☐ vidēja termiņa no 3 līdz 5 gadiem
среднесрочный, от 3 до 5 лет | |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

9. Klienta vēlmes ilgtspējas jomā

Пожелания Клиента в сфере устойчивости (sustainability)

9.1. Vai Jums ir vēlmes ilgtspējas jomā saistībā ar individuālā portfeļa pārvaldīšanu?

9.1. Есть ли у Вас пожелания в отношении факторов устойчивого развития при управлении инвестиционным портфелем?

☐ Jā (aizpildiet 9.2.–9.4. apakšpunktu)
Да (заполните пункты 9.2.–9.4.)

☐ Nē
Нет

9.2. Vai Jūs vēlaties ierobežot Jūsu līdzekļu ieguldījumus uzņēmumos, kuriem ir negatīva ietekme kādā no norādītajām jomām?

9.2. Желаете ли Вы ограничить свои инвестиции в предприятия, оказывающие какой-либо из видов негативного воздействия, указанных ниже?

☐ siltumnīcefekta gāzu emisijas
эмиссия парниковых газов

☐ cilvēktiesību pārkāpumi
нарушения прав человека

☐ pretrunīgi vērtēti ieroči
противоречивые виды
вооружений

☐ nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий

9.3. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt ilgtspējīgos ieguldījumos?

9.3. Какую часть Вашего портфеля Вы хотели бы вложить в экологически устойчивые инвестиции?

☐ vismaz 1 %
не менее 1%

☐ vismaz 10 %
не менее 10 %

☐ vismaz 5 %
не менее 5 %

☐ nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий

9.4. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos?

9.4. Какую часть Вашего портфеля Вы хотели бы вложить в экологически устойчивые инвестиции?

☐ vismaz 1 %
не менее 1%

☐ vismaz 10 %
не менее 10 %

☐ vismaz 5 %
не менее 5 %

☐ nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий

Iepazīnos ar AS "Rietumu Banka" un Klienta līguma noteikumiem, Bankas tarifiem un Klienta personas datu apstrādes deklarāciju (pieejami www.rietumu.com), tos saprotu un atzīstu par sev saistošiem.

С Правилами договора АО «Rietumu Banka» и Клиента, тарифами Банка и Декларацией обработки персональных данных клиента (доступны www.rietumu.com) ознакомился, их понимаю и признаю обязательными для себя.

Klients vai Klienta pārstāvis

Клиент или Представитель клиента

(vārds, uzvārds) / (имя, фамилия)

X

(paraksts) / (подпись)

Rietumu ID

Testa atslēga

Тест-ключ